

Beschluss des Engeren Ausschusses des Verwaltungsrats vom 13. November 2024 zur Änderung der Durchführungsordnung zum einheitlichen Patentschutz (SC/D 1/24)

DER ENGERE AUSSCHUSS DES VERWALTUNGSRATS DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION,

gestützt auf die Verordnung (EU) Nr. 1257/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2012 über die Umsetzung der Verstärkten Zusammenarbeit im Bereich der Schaffung eines einheitlichen Patentschutzes und die Verordnung (EU) Nr. 1260/2012 des Rates vom 17. Dezember 2012 über die Umsetzung der Verstärkten Zusammenarbeit im Bereich der Schaffung eines einheitlichen Patentschutzes im Hinblick auf die anzuwendenden Übersetzungsregelungen,

gestützt auf die Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des Rates vom 31. Juli 2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, geändert durch die Verordnung (EU) 2024/1745 des Rates vom 24. Juni 2024, insbesondere Artikel 5s Absätze 2 und 5,

gestützt auf Regel 2 Absatz 1 Buchstabe a der Durchführungsordnung zum einheitlichen Patentschutz,

BESCHLIESST:

Artikel 1

Regel 5 Absatz 2 der Durchführungsordnung zum einheitlichen Patentschutz erhält folgende Fassung:

"Einheitliche Wirkung wird nur eingetragen, wenn

(a) das europäische Patent mit den gleichen Ansprüchen für alle teilnehmenden Mitgliedstaaten erteilt worden ist und

(b) der Inhaber des europäischen Patents nicht unter die restriktive Maßnahme gemäß Artikel 5s Absatz 2 der durch die Verordnung (EU) 2024/1745 geänderten Verordnung (EU) Nr. 833/2014 fällt, unter Berücksichtigung von Artikel 5s Absatz 5 dieser geänderten Verordnung."

Decision of the Select Committee of the Administrative Council of 13 November 2024 amending the Rules relating to Unitary Patent Protection (SC/D 1/24)

THE SELECT COMMITTEE OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

Having regard to Regulation (EU) No 1257/2012 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2012 implementing enhanced cooperation in the area of the creation of unitary patent protection and Council Regulation (EU) No 1260/2012 of 17 December 2012 implementing enhanced cooperation in the area of the creation of unitary patent protection with regard to the applicable translation arrangements,

Having regard to Council Regulation (EU) No 833/2014 of 31 July 2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine, as amended by Council Regulation (EU) 2024/1745 of 24 June 2024, and in particular Article 5s(2) and (5) thereof,

Having regard to Rule 2(1)(a) of the Rules relating to Unitary Patent Protection,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Rule 5, paragraph 2, of the Rules relating to Unitary Patent Protection reads as follows:

"Unitary effect shall be registered only if

(a) the European patent has been granted with the same set of claims in respect of all the participating Member States, and

(b) the proprietor of the European patent is not subject to the restrictive measure laid down in Article 5s(2) of Regulation (EU) No 833/2014 as amended by Regulation (EU) 2024/1745, having regard to Article 5s(5) of that amended Regulation."

Décision du Comité restreint du Conseil d'administration du 13 novembre 2024 modifiant le règlement d'application relatif à la protection unitaire conférée par un brevet (SC/D 1/24)

LE COMITÉ RESTREINT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS,

vu le règlement (UE) n° 1257/2012 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2012 mettant en œuvre la coopération renforcée dans le domaine de la création d'une protection unitaire conférée par un brevet et le règlement (UE) n° 1260/2012 du Conseil du 17 décembre 2012 mettant en œuvre la coopération renforcée dans le domaine de la création d'une protection unitaire conférée par un brevet, en ce qui concerne les modalités applicables en matière de traduction,

vu le règlement (UE) n° 833/2014 du Conseil du 31 juillet 2014 concernant des mesures restrictives eu égard aux actions de la Russie déstabilisant la situation en Ukraine, tel que modifié par le règlement (UE) 2024/1745 du 24 juin 2024, et notamment son article 5 viciés, paragraphes 2 et 5,

vu la règle 2, paragraphe 1, lettre a du règlement d'application relatif à la protection unitaire conférée par un brevet,

DÉCIDE :

Article premier

La règle 5, paragraphe 2 du règlement d'application relatif à la protection unitaire conférée par un brevet est remplacée par le texte suivant :

"L'effet unitaire n'est inscrit que si

(a) le brevet européen a été délivré avec le même jeu de revendications pour tous les États membres participants, et

(b) le titulaire du brevet européen n'est pas soumis à la mesure restrictive prévue à l'article 5 viciés, paragraphe 2 du règlement (UE) n° 833/2014, tel que modifié par le règlement (UE) 2024/1745, compte tenu de l'article 5 viciés, paragraphe 5 dudit règlement modifié."

Artikel 2

(1) Regel 5 Absatz 2 der Durchführungsordnung zum einheitlichen Patentschutz in der gemäß Artikel 1 dieses Beschlusses geänderten Fassung tritt am 15. November 2024 in Kraft.

(2) Regel 5 Absatz 2 der Durchführungsordnung zum einheitlichen Patentschutz in der geänderten Fassung ist auf Anträge auf einheitliche Wirkung anwendbar, die am in Absatz 1 genannten Tag des Inkrafttretens anhängig sind oder an oder nach diesem Tag gestellt werden.

(3) Regel 5 Absatz 2 der Durchführungsordnung zum einheitlichen Patentschutz in der gemäß Artikel 1 dieses Beschlusses geänderten Fassung wird an dem Tag aufgehoben, an dem Artikel 5s Absatz 2 der durch die Verordnung (EU) 2024/1745 geänderten Verordnung (EU) Nr. 833/2014 außer Kraft tritt, und wird durch die vor ihrer Änderung geltende Fassung dieser Regel ersetzt.

Geschehen zu München am
13. November 2024

Für den Engeren Ausschuss des
Verwaltungsrats

Der Vorsitzende
Jérôme DEBRULLE

Article 2

(1) Rule 5, paragraph 2, of the Rules relating to Unitary Patent Protection as amended under Article 1 of this decision shall enter into force on 15 November 2024.

(2) Rule 5, paragraph 2, of the Rules relating to Unitary Patent Protection as amended shall apply to requests for unitary effect pending on the date of entry into force referred to under paragraph 1 and to those filed on or after that date.

(3) Rule 5, paragraph 2, of the Rules relating to Unitary Patent Protection as amended under Article 1 of this decision shall be repealed on the date Article 5s(2) of Regulation (EU) No 833/2014 as amended by Regulation (EU) 2024/1745 ceases to have effect, and shall be replaced by the version of that Rule in force prior to its amendment.

Done at Munich, 13. November 2024

For the Select Committee of the
Administrative Council

The Chairperson
Jérôme DEBRULLE

Article 2

(1) La règle 5, paragraphe 2 du règlement d'application relatif à la protection unitaire conférée par un brevet, telle que modifiée par l'article premier de la présente décision, entre en vigueur le 15 novembre 2024.

(2) La règle 5, paragraphe 2 du règlement d'application relatif à la protection unitaire conférée par un brevet, telle que modifiée, s'applique aux demandes d'effet unitaire en instance à la date d'entrée en vigueur visée au paragraphe 1, ainsi qu'à celles présentées à compter de cette date.

(3) La règle 5, paragraphe 2 du règlement d'application relatif à la protection unitaire conférée par un brevet, telle que modifiée en vertu de l'article premier de la présente décision, est abrogée à la date à laquelle l'article 5 viciés, paragraphe 2 du règlement (UE) n° 833/2014, tel que modifié par le règlement (UE) 2024/1745, cesse de produire ses effets et est remplacée par la version de ladite règle en vigueur avant sa modification.

Fait à Munich, le 13 novembre 2024

Par le Comité restreint du Conseil
d'administration

Le Président
Jérôme DEBRULLE